



Evidenční číslo: 1244026

**Dodatek č. 4 k Rámcové dohodě
číslo VS/489454
uzavřené dne 28. 4. 2014 mezi**

Město Kadaň

Mírové náměstí 1
432 01 Kadaň
IČO: 00261912
DIČ: CZ00261912

O2 Czech Republic a.s.

Za Brumlovkou 266/2
140 22 Praha 4 - Michle
IČO: 60193336
DIČ: CZ60193336
spisová značka, pod kterou je společnost
zapsána u příslušného rejstříkového soudu:
B 2322 vedená u Městského soudu v Praze

zastoupená:
Mgr. Jan Losenický
Starosta města
(dále jen „**Účastník**“) a

zastoupená:
Mgr. Vladimír Schertler
Ředitel, Corporate & Government Sales
(dále jen „**O2**“)

O2 a Účastník se dohodli na následujících změnách výše uvedené Rámcové dohody:

- I. O2 a Účastník se dohodli na změně ustanovení písmene a) Přílohy č. 1 Rámcové dohody, jehož dosavadní znění se ruší a nahrazuje se novým zněním uvedeným v Příloze č. 1 tohoto dodatku.
- II. Náleží-li Účastník do okruhu subjektů uvedených v ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, zavazuje se uveřejnit Rámcovou dohodu ve znění všech jejích dodatků (včetně tohoto dodatku), případně jednotlivé účastnické smlouvy v registru smluv v souladu s tímto zákonem.
- III. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti prvním dnem zúčtovacího období následujícího po jeho uzavření, nejpozději však do třiceti (30) kalendářních dní po jeho uzavření.
- IV. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek přečetly a na výraz souhlasu s jeho obsahem připojují níže svůj podpis.

V Kadani, dne

V Praze, dne

za Město Kadaň
Mgr. Jan Losenický
Starosta města

za O2 Czech Republic a.s.
Mgr. Vladimír Schertler
Ředitel, Corporate & Government Sales
Na základě pověření

Přílohy:

č. 1 – Příloha č. 1 Rámcové dohody



Příloha č. 1 dodatku k Rámcové dohodě

Zvláštní ujednání

a) Individuální nabídka

Individuální nabídka pro: **Město Kadaň**

O2 poskytne Účastníkovi následující individuální podmínky:

Volání

Tarif	Měsíční paušál	Volné minuty v ČR a v roamingu v zóně EU	Volání O2 mobil ČR	Vnitrostátní volání v rámci služby Volání ve firmě	Volání pevné sítě ČR	Volání ČR ostatní mobilní sítě	Hlasová schránka
Profil 1 ON	1,00	-	3,30	0,00	3,30	3,30	0,00
Profil 2 ON	50,00	100	1,00	0,00	1,00	1,00	0,00
Profil 3 ON	100,00	200	1,00	0,00	1,00	1,00	0,00
Profil Neomezený ON	199,00	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny za sazby jsou v Kč za minutu.

Účtovací interval (tarifikace) pro národní volání: První minuta celá a dále pak po 30 sekundách.

Volání ve firmě je zvláštní způsob zpoplatnění vybraných spojení u hlasových služeb, a to přednostně před sjednaným tarifem. Toto zpoplatnění se vztahuje jen na spojení, která splňují následující podmínky: (a) jedná se o spojení mezi hlasovými službami od O2 (telefonními čísly), které se řídí toutéž rámcovou dohodou, a současně (b) spojení je zahájeno na území ČR (nikoli v roamingu) a nedochází k jeho přesměrování v roamingu ani mimo množinu hlasových služeb dle písm. (a). Jednotková cena Volání ve firmě uvedená v tabulce je za každou minutu spojení (za první započatou minutu se hradí celá jednotková cena, po první minutě polovina jednotkové ceny za každých započatých 30 sekund).

SMS a ostatní

Profil	Volné SMS mobilní sítě v ČR a v roamingu v zóně EU	SMS mobilní O2 a pevné sítě ČR	SMS do ostatních mobilních sítí ČR	MMS (mobilní sítě ČR a zahraničí)
Profil 1 ON	-	3,00	3,00	7,80
Profil 2 ON	50	1,00	1,00	7,80
Profil 3 ON	100	1,00	1,00	7,80
Profil Neomezený ON	-	0,00	0,00	7,80

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny za sazby jsou v Kč za SMS/MMS.



Data

Tarif	Limit rychlosti stahování a odesílání dat mimo objem dat v tarifu či balíčku	Limit objemu dat v roamingu v zóně EU
Profil 1 ON	64/32 kb/s	62 MB
Profil 2 ON	64/32 kb/s	3 GB
Profil 3 ON	64/32 kb/s	5.99 GB
Profil Neomezený ON	64/32 kb/s	11.92 GB

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH.

Limit objemu dat v roamingu v zóně EU je objem dat, jehož čerpání (souhrnně za všechny případy stahování a odesílání dat) v rámci roamingu v zóně EU v průběhu jednoho účtovacího období je zahrnuto v měsíčním paušálu (daného tarifu). Tento limit nezakládá samostatný objem dat pro zahraniční státy.

Za data čerpaná (v průběhu daného účtovacího období) v roamingu v zóně EU nad rámec tohoto limitu je společnost O2 oprávněna účtovat příplatek za roaming, a to až do výše stanovené v čl. 8 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2022/612, o roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích v Unii (dále jen jako "nařízení o roamingu").

Limit objemu dat v roamingu v zóně EU je stanoven dle příslušných ustanovení nařízení o roamingu a dalších předpisů vydaných k jeho provedení (zejména prováděcího nařízení Komise (EU) č. 2016/2286) a v době trvání Rámcové dohody se může měnit (s ohledem na změny devizového kurzu a dalších parametrů stanovených nařízením o roamingu, na jejichž základě je určen). Jeho hodnota platná a účinná ke dni nabytí účinnosti této Rámcové dohody je uvedena v tabulce výše.

Provoz v zóně EU

Tarif	Volání odchozí v zóně EU	SMS v zóně EU
Profil 1 ON	3,30	1,57
Profil 2 ON	1,00	1,00
Profil 3 ON	1,00	1,00
Profil Neomezený ON	0,00	0,00

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH. Ceny jsou v Kč za minutu/SMS.

NEO Tarify

Tarif	Měsíční paušál	Vnitrostátní volání v rámci služby Volání ve firmě
NEO pro firmy 5	520,00	0,00
NEO pro firmy 10	550,00	0,00
NEO pro firmy 20	720,00	0,00
NEO pro firmy 5G	990,00	0,00

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH.

Volání ve firmě je zvláštní způsob zpoplatnění vybraných spojení u hlasových služeb, a to přednostně před sjednaným tarifem. Toto zpoplatnění se vztahuje jen na spojení, která splňují následující podmínky: (a) jedná se o spojení mezi hlasovými službami od O2 (telefonními čísly), které se řídí toutéž rámcovou dohodou, a současně (b) spojení je zahájeno na území ČR (nikoli v roamingu) a nedochází k jeho přesměrování v roamingu ani mimo množinu hlasových služeb dle písm. (a). Jednotková cena Volání ve firmě uvedená v tabulce je za každou minutu spojení (za první započatou minutu se hradí celá jednotková cena, po první minutě polovina jednotkové ceny za každých započatých 30 sekund).



Internet v mobilu

Služba	Měsíční paušál	Limit objemu dat v roamingu v zóně EU
Internet v mobilu L	100,00	-
Internet v mobilu XL	250,00	-
Internet v mobilu XXL	290,00	17792 MB
Internet v mobilu L+	170,00	-

Ceny jsou uvedeny v Kč bez aktuální sazby DPH.

Limit objemu dat v roamingu v zóně EU je objem dat, jehož čerpání (souhrnně za všechny případy stahování a odesílání dat) v rámci roamingu v zóně EU v průběhu jednoho zúčtovacího období je zahrnuto v měsíčním paušálu (daného tarifu). Tento limit nezakládá samostatný objem dat pro zahraniční státy.

Za data čerpaná (v průběhu daného zúčtovacího období) v roamingu v zóně EU nad rámec tohoto limitu je společnost O2 oprávněna účtovat příplatek za roaming, a to až do výše stanovené v čl. 8 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2022/612, o roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích v Unii (dále jen jako "nařízení o roamingu").

Limit objemu dat v roamingu v zóně EU je stanoven dle příslušných ustanovení nařízení o roamingu a dalších předpisů vydaných k jeho provedení (zejména prováděcího nařízení Komise (EU) č. 2016/2286) a v době trvání Rámcové dohody se může měnit (s ohledem na změny devizového kurzu a dalších parametrů stanovených nařízením o roamingu, na jejichž základě je určen). Jeho hodnota platná a účinná ke dni nabytí účinnosti této Rámcové dohody je uvedena v tabulce výše.

Mobilní Internet ON

Tarif	Měsíční paušál	Objem dat v tarifu	Limit rychlosti stahování a odesílání dat mimo objem dat v tarifu či balíčku	Limit objemu dat v roamingu v zóně EU	Jednorázové navýšení objemu dat v tarifu	Velikost jednorázového navýšení objemu dat
Mobilní internet Business L	100,00	3 GB	64/32 kb/s	6135 MB	164,46	3 GB
Mobilní internet Business L+	170,00	5 GB	64/32 kb/s	10430 MB	205,79	5 GB
Mobilní internet Business XL	250,00	10 GB	64/32 kb/s	15338 MB	247,11	10 GB
Mobilní internet Business XXL	290,00	20 GB	64/32 kb/s	17792 MB	412,40	20 GB

Ceny jsou uvedeny bez aktuální sazby DPH.

Limit objemu dat v roamingu v zóně EU je objem dat, jehož čerpání (souhrnně za všechny případy stahování a odesílání dat) v rámci roamingu v zóně EU v průběhu jednoho zúčtovacího období je zahrnuto v měsíčním paušálu (daného tarifu). Tento limit nezakládá samostatný objem dat pro zahraniční státy.

Za data čerpaná (v průběhu daného zúčtovacího období) v roamingu v zóně EU nad rámec tohoto limitu je společnost O2 oprávněna účtovat příplatek za roaming, a to až do výše stanovené v čl. 8 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2022/612, o roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích v Unii (dále jen jako "nařízení o roamingu").

Limit objemu dat v roamingu v zóně EU je stanoven dle příslušných ustanovení nařízení o roamingu a dalších předpisů vydaných k jeho provedení (zejména prováděcího nařízení Komise (EU) č. 2016/2286) a v době trvání Rámcové dohody se může měnit (s ohledem na změny devizového kurzu a dalších parametrů stanovených nařízením o roamingu, na jejichž základě je určen). Jeho hodnota platná a účinná ke dni nabytí účinnosti této Rámcové dohody je uvedena v tabulce výše.



SMS Connector

Tarif	Měsíční paušál	Cena za 1 SMS do O2 mobilní sítě			SMS do ostatních sítí
		0-1400*	1401-12000*	12001 a více*	
SMS Connector II	750,00	0,00	0,60	0,50	1,20

* Cena za odeslanou SMS je určena na základě počtu SMS zaslaných do sítě O2 za aktuální zúčtovací období odpovídající danému pásmu.

Ceny jsou uvedeny v Kč bez aktuální sazby DPH.

Sleva na SMS Connector II se neuplatňuje na směr do O2 pevné sítě.

Jednorázové poplatky

Služba	Poplatek
Aktivace služby	0,83

Ceny jsou uvedeny v Kč bez aktuální sazby DPH.

Není-li výslovně stanoveno jinak, nejpozději s ukončením účinnosti této Rámcové dohody budou Účastníkovi a Dalšímu účastníkovi všechny Služby účtovány v běžných cenách, tj. dle Ceníku bez cenových ujednání uvedených v této Rámcové dohodě. Z tohoto důvodu bude Účastníkovi s ukončením účinnosti této Rámcové dohody nastaven na účastnických číslech (SIM) příslušný výchozí tarif, a to dle tabulky níže. Podmínky výchozího tarifu jsou stanoveny Ceníkem.

Po skončení účinnosti této Rámcové dohody bude jednotková cena Volání ve firmě činit 2,89 Kč bez DPH za každou minutu spojení (za první započatou minutu se hradí celá jednotková cena, po první minutě polovina jednotkové ceny za každých započatých 30 sekund).

Tarif (aktivní v den ukončení účinnosti Rámcové dohody)	Výchozí tarif
Profil 1 ON	Profil ON
Profil 2 ON	Profil ON
Profil 3 ON	Profil ON
Profil Neomezený ON	Profil ON
NEO pro firmy 5 (individuální)	NEO pro firmy 5
NEO pro firmy 10 (individuální)	NEO pro firmy 10
NEO pro firmy 20 (individuální)	NEO pro firmy 20
NEO pro firmy 5G (individuální)	NEO pro firmy 5G
Mobilní internet Business L	Mobilní internet ON
Mobilní internet Business L+	Mobilní internet ON
Mobilní internet Business XL	Mobilní internet ON
Mobilní internet Business XXL	Mobilní internet ON

Účastník a Další účastníci berou na vědomí, že shora uvedené zvýhodněné obchodní podmínky (slevy) není možné kombinovat s jinými slevami či krátkodobými marketingovými akcemi (KMA) poskytovanými ze strany O2. Služby a Zboží objednané Účastníkem či Dalším účastníkem za trvání této Rámcové dohody budou (po dobu jejího trvání) bez dalšího účtovány dle shora uvedených cenových podmínek (nikoli dle cenových podmínek jiných slev či krátkodobých marketingových akcí).